ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉ

ՀԱՎԱՏՔԸ ԳՈՐԾԵՐՈՎ Է ԱՐԴԱՐԱՑՎԱԾ
ВЕРА ДЕЛАМИ ОПРАВДАНА

ЛУСАВОРИЧ

ՎՈԼԳՈԳՐԱԴԻ ՄԱՐԶԻ ՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՊԱՐԲԵՐԱԹԵՐԹ
ГАЗЕТА АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ ВОЛГОГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ

№ 2 (58) Մարտ-Ապրիլ 2013 թիվ
№ 2 (58) Март-Апрель 2013 год

ПОСЛАНИЕ ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВА ГАРЕГИНА ВТОРОГО, ВЕРХОВНОГО ПАТРИАРХА И КАТОЛИКОСА ВСЕХ АРМЯН, ПО СЛУЧАЮ ПРАЗДНИКА СВЯТОГО ВОСКРЕСЕНИЯ ИИСУСА ХРИСТА

Во имя Отца и Сына и Святого Духа! Аминь.

" Бог даровал нам жизнь вечную, и сия жизнь в Сыне Его"
(1 Ин. 5:11)

ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ БЛАГОВЕРНЫЙ НАРОД!

Вместе с теплом начинающейся весны и с возрождением наполняющейся новой жизнью природы, звучащим сегодня в наших душах ангельским благовестием "Христос воскресе!" парят надежда и ликование праздника Воскресения, обновляя и укрепляя нас в уверенности, что "Бог даровал нам жизнь вечную, и сия жизнь в Сыне Его".

Это слово апостола свидетельствует об изменившем ход истории человечества событии, которое свершилось, когда распятый и положенный в гроб Христос воскрес от смерти. С этого мгновения смерть не имеет власти над людьми, грех искуплен, царство смерти повергнуто. По ту сторону гроба – свет спасения и вечной жизни, который ярко сияет сегодня в наших душах, обновляя нас в нашей надежде и вере.

Вера в воскресение Христово дает силу и мощь воспрянуть всегда и жить той жизнью, которая в Сыне Божьем. Основа этой жизни – любовь, жертвенная любовь, та любовь, которою Сын Божий пришел в сей мир, осуществил Свою спасительную миссию и заповедал Своим ученикам и последователям, говоря: "Заповедь новую даю вам, да любите друг друга" (Ин. 13:34). В основу человеческой жизни Христос положил любовь, дабы человек был совершенным и ничто от человека не убыло. Любовь творит, созидает и утверждает, а не уничтожает, освещает, обнадеживает, дарует радость и блаженство, а не предает неопределенности и унынию, а не приносит скорбь и горесть. Любовь – исток блага и счастья, столп мира и справедливости, поощрение поддержки и помощи друг другу во имя благоденствия, постоянно развивающейся жизни человечества.

Сегодня вместе с радостью праздника воскресения Христова в Нашем сердце присутствует также сожаление, что в жизни человечества не повсюду и не всегда проявляется заповеданная нашим Господом любовь к человеку и ко всему творению Божьему. Семена проповедуемой два тысячелетия любви, заповеданной Христом, часто падают на бесплодные скалы отдалившихся от Бога душ или не плодоносят из-за человеческой беспечности, или же зло похищает посеянное Господом, распространяя плевелы и вводя в заблуждение людей в их устремлении к добру. Нынешние геополитические и финансово-экономические сложные развития, усиливающееся эгоистичное мышление, пренебрежение духовно-моральными ценностями порождает в жизни общества и в человеческих отношениях новые противоречия и противостояния, проблемы и заботы. Путь возрождения от подобных реалий, нарушающих мирную и гармоничную жизнь, освещает звучащее сегодня благовестие Воскресения Христова, неся завет той жизни, что в Сыне Божьем. Эта жизнь реальна, доступна и достижима для всех нас. Когда человеческие помыслы и деяния порождаются и руководствуются верой в Бога и любовью друг к другу, это - жизнь во Христе. Когда забота и поддержка являются характером общества и естественным состоянием, это – та жизнь, что во Христе; когда пути лжи и предательства Иуды не разрешаются 30 сребрениками, и несправедливость не свершается безразличием Пилата, это – та жизнь, что во Христе; когда в лишениях или в достатке – молитва и славословие Бога на человеческих устах, а в семьях подрастают благоверные чада, это – та жизнь, что во Христе, и к которой всеопекающей благодатью Божьей призвано человечество.

Возлюбленный благоверный народ!

Сегодня нас по-прежнему тревожат серьезные вызовы, волнующие отечественную и национальную жизнь: Карабахский вопрос, противозаконная блокада нашей страны, социальные-экономические проблемы, эмиграция, проникновение ложных ценностей и нравов. Беспокоят также настроения отчаяния и поношений, недостаток взаимного доверия, нежелание слушать друг друга и непримиримое навязывание собственной истины. Отгоним от нас подобные проявления! Наша истина – это обретшая независимость Армения, немеркнущая вековая мечта наших дедов и отцов; освобожденный Арцах, героизм нашего духа в эти дни, наша гордая победа. Наша истина – это наш народ, противостоящий лишениям и трудностям, это Армянская армия, под угрозой войны защищающая границы Родины; это наши распростертые по миру общины, которые присно борются за свою национальную и духовную идентичность, это подвергнутая сегодня опасности, изнуренная армянская община в Сирии, нуждающаяся в помощи и поддержке. Эти реалии – перед нами, возлюбленный благоверный народ. Для усиления нашего Отечества, созидания нашей благополучной жизни, осуществления наших видений и чаяний национального возрождения и подъема мы имеем один путь, это – та жизнь, что в Сыне Божьем. Благовестием воскресения Спасителя обновим наш завет с Богом, укрепимся верой, надеждой воскресшей жизни, дабы преодолеть нынешние лишения и трудности! Извергнем из нашей жизни страх, отчаяние и всякое сомнение, которые могут обессилить наш народ и нашу сплоченность, и, поддерживая друг друга, осуществим все наши программы и сокровенные цели во благо Родины и нации. Да будем жить с засвидетельствованной и заповеданной нашим Господом любовью, чтобы успехи и достижения каждого из нас служили всеобщему благоденствию и прогрессу, становились победой, славой и почетом нашей страны и всей нации, и чтобы мы оставались верным и принадлежащим Богу народом, достойным небесной благодати и даров Господних.

С благовестием дивного Воскресения Господа нашего шлем Нашу братскую любовь во Христе и добрые пожелания главам иерархических престолов нашей Апостольской Святой Церкви - Католикосу Великого Дома Киликийского Его Святейшеству Араму Первому, Блаженнейшему Патриарху Иерусалима Архиепископу Нурхану Манукяну, Блаженнейшему Патриарху Константинопольскому Архиепископу Месропу Мутафяну, предстоятелям наших сестринских Церквей.

Испрашивая даров Воскресшего Господа, приветствуем Президента Республики Армения господина Сержа Саргсяна, шлем приветствия Президенту Нагорно-Карабахской Республики господину Бако Саакяну, всем государственным мужам армянским, желая плодотворной деятельности и постоянных достижений во имя светлого грядущего нашей страны и нашего народа. С благовестием дивного Воскресения Христова приносим Наше благословение главам и представителям аккредитованных в Армении дипломатических миссий, желая им всех благ небесных и успехов.

Приносим Нашу Патриаршую любовь и благословение верным служителям нашей Святой Церкви и нашим верующим чадам по всему свету.

Возносим молитвы, дабы дары нашего Господа излились на человеческие души, дабы в мире повсюду утвердились и плодоносили мир, любовь друг к другу и справедливость.

Да хранит Господь в мире нашу Родину, наш народ по всему миру и благословит все усилия во имя благоденствия нашей жизни, процветания нашей веры, дабы наш армянский народ сегодня и присно с ликованием благовествовал:

ХРИСТОС ВОСКРЕС ИЗ МЕРТВЫХ! БЛАГОСЛОВЕННО ВОСКРЕСЕНИЕ ХРИСТОВО!

стр. 2
ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

стр. 3
ОТКРЫТИЕ ПРИТЧЕВОГО ДОМА

стр. 4
ВОТНАЛВА - ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕРГ

стр. 5
АВЕТУМ – БЛАГОВЕЩЕНИЕ

стр. 5
ЗАТИК – ПАСХА

ՆՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌԻՑ

ՍՈՒՐԲ ՀԱՐՈՒԹՅԱՆ ՏՈՆԸ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ ՍՈՒՐԲ ԷՋՄԻԱԾՆՈՒՄ

Հայրապետական Պատարագին ներկա էին ՀՀ նախագահ Սերժ Սարգսյանը, ՀՀ ԱԺ նախագահ Հովիկ Աբրահամյանը, ՀՀ վարչապետ Տիգրան Սարգսյանը, ինչպես նաև ՀՀ կառավարության անդամներ, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի անդամներ, Հայաստանում հավատարմագրված դիվանագիտական առաքելությունների ներկայացուցիչներ, կրթության և մշակույթի գործիչներ և բազում ուխտավոր հայորդիներ:

Հայրապետական թափորի ամպհովանին կրում էին Ալ. Սպենդիարյանի անվան օպերայի և բալետի պետական ակադեմիական թատրոնի տնօրեն Կամո Հովհաննիսյանը, ՀՀ Արտաքին գործերի նախարարի տեղակալ Շավարշ Քոչարյանը, <<Ոսկե ծիրան>> միջազգային կինոփառատոնի տնօրեն Հարություն Խաչատրյանը և <<Իզմիրլյան>> ԲԿ ՓԲԸ գործադիր տնօրեն Արմեն Մուրադյանը: Ս. Պատարագին Նորին Սրբությանը որպես առընթերականեր սպասավորում էին Մայր Աթոռի լուսարարապետ Տ. Հովնան եպիսկոպոս Հակոբյանը և Մայր Աթոռի Վարչատնտեսական բաժնի տնօրեն Տ. Մուշեղ եպիսկոպոս Բաբայանը:

Պատարագի ընթացքում հրաշափառ Ս. Հարության տոնի առիթով Գարեգին Բ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը հայրապետական իր պատգամն ու օրհնությունը հղեց աշխարհասփյուռ հայ ժողովրդին՝ ավետելով <<Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց>>:

Праздник Святой Пасхи в Первопрестольном Святом Эчмиадзине в Армении

ԹԵՄԱԿԱՆ ՆՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ՄԵՐ ՏԻՐՈՋ՝ ՀԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՀՐԱՇԱՓԱՌ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ /Զատիկ/

Праздник Святого Воскресения в Москве в церкви «Сурб Арутюн» Ново-Нахичеванской и Российской Епархии Армянской Апостольской Церкви

Մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսի Հրաշափառ Հարությունը մանրամասն ներկայացված է բոլոր չորս Ավետարաններում (Մատթ. ԻՀ 1-8, Մարկ. ԺԶ 1-8, Ղուկ. ԻԴ 1-12, Հովհ. Ի 1-10), որոնցում պատմվում է, որ Տիրոջ խաչելությունից եւ մահվանից հետո՝ երեկոյան, բարեպաշտ հավատացյալները նրա մարմինը իջեցնում են խաչից եւ դնում են նոր վիմափոր գերեզմանի մեջ, որի մուտքը փակում են մեծ վեմ քարով: Երեք օր հետո՝ կիրակի առավոտյան, հուղաբեր կանայք՝ Մարիամ Մագդաղենացին, Հակոբի մայր Մարիամը եւ Սողոմեն, գնում են գերեզմանը խնկարկելու, բայց զարմանքով ականատես են լինում, որ քարայրի մուտքի մեծ քարը բացված է եւ գերեզմանը՝ թափուր: Մինչ նրանք տարակուսանքով լցված այս ու այն կողմ էին նայում, նրանց են երեւում լուսեղեն երկու հրեշտակներ՝ ու ասում. <<Ինչո՞վ եք ողջերին մեռելների մեջ փնտրում: Այստեղ չէ, այլ Հարություն առավ>> (Ղուկ ԻԴ 4-9): Յուղաբեր կանայք, որ եկել էին օծելու եւ խնկելու Տիրոջ մարմինը շտապում են առաքյալների մոտ, նրանց տալով Տիրոջ փրկական Հարության ավետիսը: Հարությունից հետո Քրիստոս նորից երեւում է նրանց, ինչպես Ավետարանն է ներկայացնում՝ ավելի քան հինգ հարյուր հոգու:

Քրիստոնյաներն ամեն տարի տոնում են Տիրոջ Հրաշափառ Հարությունը, որը վերստին հավիտենական կյանքի հրավեր է Աստծո կողմից:

Ապրիլի ութին Մոսկվայի առաջնորդանիստ Ս. Հարություն եկեղեցում Զատկական Սուրբ Պատարագ մատուցվեց: Պատարագիչը Թեմական Առաջնորդ Տ.Եզրաս Եպիսկոպոս Ներսիսյանն էր: Սրբազան հայրը կարդաց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ-ի համայն հայության ուղղված հայրապետական պատգամը Տիրոջ Հարության տոնի առիթով, ապա կենսաբեր ավետիսով ողջունեց հայորդիներին և հորդորեց ապրել ու գործել Տիրոջ Հարության ոգով:

Պատարագի ավարտին Սրբազան հայրը, հոգևոր դասի ուղեկցությամբ, օրհնեց կարմրաներկ հավկիթները, որոնք զատկական այլ քաղցրավենիքների հետ բերել էին հավատացյալները և գեղեցիկ սեղաններ պատրաստել եկեղեցու բակում:

Եկեղեցու հայրերի բնորոշմամբ՝ Քրիստոսի Սուրբ Հարությունը կամ Զատիկը կապված է ազատագրության եւ փրկագործության պատմական զույգ իրողությունների հետ:

Առաջինը Հին Կտակարանի այն դրվագն է, երբ հրեաները, Աստուծո խնամածությամբ եւ Մովսեսի առաջնորդությամբ անցնելով Կարմիր Ծովը՝ փրկվեցին եգիպտական գերությունից, որից ձերբազատվելը խորհրդանշում էր մեղքի եւ մահվան երկրից դուրս գալը, զատվելը եւ դեպի Ավետյաց երկիր ճանապարհ ընկնելը: Հին Ուխտի Զատիկը նախատիպն ու նախօրինակն էր Հիսուս Քրիստոսի ինքնակամ զոհաբերության: Քանի որ, ինչպես Պողոս առաքյալն է գրում <<Այս բոլորը իբրեւ օրինակ պատահեց նրանց հետ, բայց մեզ համար որպես խրատ գրվեց>> (Ա Կորնթ. Ժ 11), ինչպես նաեւ ասում է. <<Քրիստոսը՝ մեր Զատիկը, մորթվեց>> (Ա Կորնթ. Ե 7):

Երկրորդը՝ Քրիստոսի Հարությունն է: Քրիստոս՝ իբրեւ գառն Աստծո, Իր կենդանարար արյունը թափեց աշխարհի եւ մեղավոր մարդկության համար, խաչվեց եւ երրորդ օրը հարություն առավ մեռելներից, որպեսզի սրբելով մեղքերից՝ մեզ արժանի դարձնի Կտակարանյան զատկական գառը օրինակն է Հիսուս Քրիստոսի, ապա նաեւ, որ Քրիստոս պետք է քանդեր մարդկային մեղքի կապանքները: Աստվածդրդիռն մեր մեղքերի համար մեռավ եւ Իր Սուրբ Արյամբ սրբեց մեզ մեղքերից, որպեսզի Նրա անունով հավիտենական կյանք ունենանք, քանի որ ասաց. <<Ես եմ հարություն եւ կյանք, ով հավատում է ինձ թեպետեւ մեռնի, կապրի>> (Հովհ. ԺԱ 25):

Տիրոջ խաչելությամբ եւ Հարությամբ հաստատվում է կյանքի ու անմահության գաղափարը: Բոլոր նրանք, ովքեր Քրիստոսին ընդունում են որպես իրենց Փրկիչ եւ Տեր, մի օր իրենք եւս պետք է Քրիստոսի պես հարություն առնեն, քանի որ <<Ինչպես Ադամով բոլորը մեռնում են, նույնպես եւ Քրիստոսով ամենքը պետք է կենդանանան>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 22): Քրիստոսի Հարությունը դարձավ քրիստոնեական հավատքի եւ վարդապետության հիմքը, քանի որ ինչպես Ավետարանում ենք կարդում. <<Եթե մեռելների հարություն չկա, ապա եւ Քրիստոս հարություն չի առել: Եվ եթե Քրիստոս հարություն չի առել, իզուր է մեր քարոզությունը, իզուր է եւ ձեր հավատքը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 13-14):

Քրիստոս Հարություն առնելով մեռելներից, իր հետ հարություն տվեց նաեւ մեր՝ մեղքերի ու մահվան մեջ ընկած բնությունը, խորտակելով մահը եւ խափանելով ապականությունը՝ ըստ Ավետարանի խոսքի. <<Ո՞ւր է մահ, քո հաղթությունը, Ո՞ւր է դժոխք, քո խայթոցը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 55):

Եւ դնում են նոր վիմափոր գերեզմանի մեջ, որի մուտքը փակում են մեծ վեմ քարով: Երեք օր հետո՝ կիրակի առավոտյան, հուղաբեր կանայք՝ Մարիամ Մագդաղենացին, Հակոբի մայր Մարիամը եւ Սողոմեն, գնում են գերեզմանը խնկարկելու, բայց զարմանքով ականատես են լինում, որ քարայրի մուտքի մեծ քարը բացված է եւ գերեզմանը՝ թափուր: Մինչ նրանք տարակուսանքով լցված այս ու այն կողմ էին նայում, նրանց են երեւում լուսեղեն երկու հրեշտակներ՝ ու ասում. <<Ինչո՞վ եք ողջերին մեռելների մեջ փնտրում: Այստեղ չէ, այլ Հարություն առավ>> (Ղուկ ԻԴ 4-9): Յուղաբեր կանայք, որ եկել էին օծելու եւ խնկելու Տիրոջ մարմինը շտապում են առաքյալների մոտ, նրանց տալով Տիրոջ փրկական Հարության ավետիսը: Հարությունից հետո Քրիստոս նորից երեւում է նրանց, ինչպես Ավետարանն է ներկայացնում՝ ավելի քան հինգ հարյուր հոգու:

Քրիստոնյաներն ամեն տարի տոնում են Տիրոջ Հրաշափառ Հարությունը, որը վերստին հավիտենական կյանքի հրավեր է Աստծո կողմից:

Ապրիլի ութին Մոսկվայի առաջնորդանիստ Ս. Հարություն եկեղեցում Զատկական Սուրբ Պատարագ մատուցվեց: Պատարագիչը Թեմական Առաջնորդ Տ.Եզրաս Եպիսկոպոս Ներսիսյանն էր: Սրբազան հայրը կարդաց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ-ի համայն հայության ուղղված հայրապետական պատգամը Տիրոջ Հարության տոնի առիթով, ապա կենսաբեր ավետիսով ողջունեց հայորդիներին և հորդորեց ապրել ու գործել Տիրոջ Հարության ոգով:

Պատարագի ավարտին Սրբազան հայրը, հոգևոր դասի ուղեկցությամբ, օրհնեց կարմրաներկ հավկիթները, որոնք զատկական այլ քաղցրավենիքների հետ բերել էին հավատացյալները և գեղեցիկ սեղաններ պատրաստել եկեղեցու բակում:

Եկեղեցու հայրերի բնորոշմամբ՝ Քրիստոսի Սուրբ Հարությունը կամ Զատիկը կապված է ազատագրության եւ փրկագործության պատմական զույգ իրողությունների հետ:

Առաջինը Հին Կտակարանի այն դրվագն է, երբ հրեաները, Աստուծո խնամածությամբ եւ Մովսեսի առաջնորդությամբ անցնելով Կարմիր Ծովը՝ փրկվեցին եգիպտական գերությունից, որից ձերբազատվելը խորհրդանշում էր մեղքի եւ մահվան երկրից դուրս գալը, զատվելը եւ դեպի Ավետյաց երկիր ճանապարհ ընկնելը: Հին Ուխտի Զատիկը նախատիպն ու նախօրինակն էր Հիսուս Քրիստոսի ինքնակամ զոհաբերության: Քանի որ, ինչպես Պողոս առաքյալն է գրում <<Այս բոլորը իբրեւ օրինակ պատահեց նրանց հետ, բայց մեզ համար որպես խրատ գրվեց>> (Ա Կորնթ. Ժ 11), ինչպես նաեւ ասում է. <<Քրիստոսը՝ մեր Զատիկը, մորթվեց>> (Ա Կորնթ. Ե 7):

Երկրորդը՝ Քրիստոսի Հարությունն է: Քրիստոս՝ իբրեւ գառն Աստծո, Իր կենդանարար արյունը թափեց աշխարհի եւ մեղավոր մարդկության համար, խաչվեց եւ երրորդ օրը հարություն առավ մեռելներից, որպեսզի սրբելով մեղքերից՝ մեզ արժանի դարձնի

հավիտենական կյանքին:

Եգիպտոսից դուրս գալու խորհրդով հին աշխարհը խորհրդանշորեն ազատվեց մարմնավոր գերությունից, իսկ այժմ Քրիստոսի Հարության խորհրդով, մարդկությունը փրկվեց մեղքի եւ մահվան տիրակալությունից՝ խավարից դառնալով դեպի աստվածգիտության լույսը:

<<Ահա գառն Աստծո, որ բառնա զմեղս աշխարհի>>, Քրիստոսի մասին այս մարգարեացավ Ս. Հովհաննես Մկրտիչը, նախ ցույց տալով, որ Հին Կտակարանյան զատկական գառը օրինակն է Հիսուս Քրիստոսի, ապա նաեւ, որ Քրիստոս պետք է քանդեր մարդկային մեղքի կապանքները: Աստվածդրդիռն մեր մեղքերի համար մեռավ եւ Իր Սուրբ Արյամբ սրբեց մեզ մեղքերից, որպեսզի Նրա անունով հավիտենական կյանք ունենանք, քանի որ ասաց. <<Ես եմ հարություն եւ կյանք, ով հավատում է ինձ թեպետեւ մեռնի, կապրի>> (Հովհ. ԺԱ 25):

Տիրոջ խաչելությամբ եւ Հարությամբ հաստատվում է կյանքի ու անմահության գաղափարը: Բոլոր նրանք, ովքեր Քրիստոսին ընդունում են որպես իրենց Փրկիչ եւ Տեր, մի օր իրենք եւս պետք է Քրիստոսի պես հարություն առնեն, քանի որ <<Ինչպես Ադամով բոլորը մեռնում են, նույնպես եւ Քրիստոսով ամենքը պետք է կենդանանան>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 22): Քրիստոսի Հարությունը դարձավ քրիստոնեական հավատքի եւ վարդապետության հիմքը, քանի որ ինչպես Ավետարանում ենք կարդում. <<Եթե մեռելների հարություն չկա, ապա եւ Քրիստոս հարություն չի առել: Եվ եթե Քրիստոս հարություն չի առել, իզուր է մեր քարոզությունը, իզուր է եւ ձեր հավատքը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 13-14):

Քրիստոս Հարություն առնելով մեռելներից, իր հետ հարություն տվեց նաեւ մեր՝ մեղքերի ու մահվան մեջ ընկած բնությունը, խորտակելով մահը եւ խափանելով ապականությունը՝ ըստ Ավետարանի խոսքի. <<Ո՞ւր է մահ, քո հաղթությունը, Ո՞ւր է դժոխք, քո խայթոցը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 55):

Եվ դնում են նոր վիմափոր գերեզմանի մեջ, որի մուտքը փակում են մեծ վեմ քարով: Երեք օր հետո՝ կիրակի առավոտյան, հուղաբեր կանայք՝ Մարիամ Մագդաղենացին, Հակոբի մայր Մարիամը եւ Սողոմեն, գնում են գերեզմանը խնկարկելու, բայց զարմանքով ականատես են լինում, որ քարայրի մուտքի մեծ քարը բացված է եւ գերեզմանը՝ թափուր: Մինչ նրանք տարակուսանքով լցված այս ու այն կողմ էին նայում, նրանց են երեւում լուսեղեն երկու հրեշտակներ՝ ու ասում. <<Ինչո՞վ եք ողջերին մեռելների մեջ փնտրում: Այստեղ չէ, այլ Հարություն առավ>> (Ղուկ ԻԴ 4-9): Յուղաբեր կանայք, որ եկել էին օծելու եւ խնկելու Տիրոջ մարմինը շտապում են առաքյալների մոտ, նրանց տալով Տիրոջ փրկական Հարության ավետիսը: Հարությունից հետո Քրիստոս նորից երեւում է նրանց, ինչպես Ավետարանն է ներկայացնում՝ ավելի քան հինգ հարյուր հոգու:

Քրիստոնյաներն ամեն տարի տոնում են Տիրոջ Հրաշափառ Հարությունը, որը վերստին հավիտենական կյանքի հրավեր է Աստծո կողմից: Մարտի 31-ին Մոսկվայի առաջնորդանիստ Ս. Հարություն եկեղեցում Զատկական Սուրբ Պատարագ մատուցվեց: Պատարագիչը Թեմական Առաջնորդ Տ.Եզրաս Եպիսկոպոս Ներսիսյանն էր: Սրբազան հայրը կարդաց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ-ի համայն հայության ուղղված հայրապետական պատգամը Տիրոջ Հարության տոնի առիթով, ապա կենսաբեր ավետիսով ողջունեց հայորդիներին և հորդորեց ապրել ու գործել Տիրոջ Հարության ոգով: <<Նա, ով հավատում է Աստծուն, ապրում Նրա սիրով ու կամքով, ժառանգելու է Տիրոջ խոստացած հարությամբ անմահությունը: Այս հավատն ու սերը թող զոտեպնդեն, քաջալերեն ձեզ, որպեսզի երբեք չտկարանաք, չհուսահատվեք, չընկրկեք դժվարություններից, այլ քայլեք Հիսուսի հետևից, ինչպես մեր պապերն ու հայրերն են այդ արել կյանքի հրավեր է Աստծո կողմից: Մարտի 31-ին Մոսկվայի առաջնորդանիստ Ս. Հարություն եկեղեցում Զատկական Սուրբ Պատարագ մատուցվեց: Պատարագիչը Թեմական Առաջնորդ Տ.Եզրաս Եպիսկոպոս Ներսիսյանն էր: Սրբազան հայրը կարդաց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ-ի համայն հայության ուղղված հայրապետական պատգամը Տիրոջ Հարության տոնի առիթով, ապա կենսաբեր ավետիսով ողջունեց հայորդիներին և հորդորեց ապրել ու գործել Տիրոջ Հարության ոգով: <<Նա, ով հավատում է Աստծուն, ապրում Նրա սիրով ու կամքով, ժառանգելու է Տիրոջ խոստացած հարությամբ անմահությունը: Այս հավատն ու սերը թող զոտեպնդեն, քաջալերեն ձեզ, որպեսզի երբեք չտկարանաք, չհուսահատվեք, չընկրկեք դժվարություններից, այլ քայլեք Հիսուսի հետևից, ինչպես մեր պապերն ու հայրերն են այդ արել

Ծովը՝ փրկվեցին եգիպտական գերությունից, որից ձերբազատվելը խորհրդանշում էր մեղքի եւ մահվան երկրից դուրս գալը, զատվելը եւ դեպի Ավետյաց երկիր ճանապարհ ընկնելը: Հին Ուխտի Զատիկը նախատիպն ու նախօրինակն էր Հիսուս Քրիստոսի ինքնակամ զոհաբերության: Քանի որ, ինչպես Պողոս առաքյալն է գրում <<Այս բոլորը իբրեւ օրինակ պատահեց նրանց հետ, բայց մեզ համար որպես խրատ գրվեց>> (Ա Կորնթ. Ժ 11), ինչպես նաեւ ասում է. <<Քրիստոսը՝ մեր Զատիկը, մորթվեց>> (Ա Կորնթ. Ե 7):

Երկրորդը՝ Քրիստոսի Հարությունն է: Քրիստոս՝ իբրեւ գառն Աստծո, Իր կենդանարար արյունը թափեց աշխարհի եւ մեղավոր մարդկության համար, խաչվեց եւ երրորդ օրը հարություն առավ մեռելներից, որպեսզի սրբելով մեղքերից՝ մեզ արժանի դարձնի հավիտենական կյանքին:

Եգիպտոսից դուրս գալու խորհրդով հին աշխարհը խորհրդանշորեն ազատվեց մարմնավոր գերությունից, իսկ այժմ Քրիստոսի Հարության խորհրդով, մարդկությունը փրկվեց մեղքի եւ մահվան տիրակալությունից՝ խավարից դառնալով դեպի աստվածգիտության լույսը:

<<Ահա գառն Աստծո, որ բառնա զմեղս աշխարհի>>, Քրիստոսի մասին այս մարգարեացավ Ս. Հովհաննես Մկրտիչը, նախ ցույց տալով, որ Հին Կտակարանյան զատկական գառը օրինակն է Հիսուս Քրիստոսի, ապա նաեւ, որ Քրիստոս պետք է քանդեր մարդկային մեղքի կապանքները: Աստվածդրդիռն մեր մեղքերի համար մեռավ եւ Իր Սուրբ Արյամբ սրբեց մեզ մեղքերից, որպեսզի Նրա անունով հավիտենական կյանք ունենանք, քանի որ ասաց. <<Ես եմ հարություն եւ կյանք, ով հավատում է ինձ թեպետեւ մեռնի, կապրի>> (Հովհ. ԺԱ 25):

Տիրոջ խաչելությամբ եւ Հարությամբ հաստատվում է կյանքի ու անմահության գաղափարը: Բոլոր նրանք, ովքեր Քրիստոսին ընդունում են որպես իրենց Փրկիչ եւ Տեր, մի օր իրենք եւս պետք է Քրիստոսի պես հարություն առնեն, քանի որ <<Ինչպես Ադամով բոլորը մեռնում են, նույնպես եւ Քրիստոսով ամենքը պետք է կենդանանան>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 22): Քրիստոսի Հարությունը դարձավ քրիստոնեական հավատքի եւ վարդապետության հիմքը, քանի որ ինչպես Ավետարանում ենք կարդում. <<Եթե մեռելների հարություն չկա, ապա եւ Քրիստոս հարություն չի առել: Եվ եթե Քրիստոս հարություն չի առել, իզուր է մեր քարոզությունը, իզուր է եւ ձեր հավատքը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 13-14):

Քրիստոս Հարություն առնելով մեռելներից, իր հետ հարություն տվեց նաեւ մեր՝ մեղքերի ու մահվան մեջ ընկած բնությունը, խորտակելով մահը եւ խափանելով ապականությունը՝ ըստ Ավետարանի խոսքի. <<Ո՞ւր է մահ, քո հաղթությունը, Ո՞ւր է դժոխք, քո խայթոցը>> (Ա Կորնթ. ԺԵ 55):

ПРАЗДНОВАНИЕ СВЯТОЙ ПАСХИ

День Святой Пасхи 2013 года стал знаменательным для волгоградских армян, ибо после Божественной Литургии состоялось открытие новопостроенного притчевого дома на территории церкви «Сурб Геворг».

По благословению главы Ново-Нахичеванской и Российской Епархии Владыки Езраса Нерсисяна, по инициативе и стараниями духовного пастыря армян Волгограда священника Малахия Оганяна еще в сентябре 2010 года началось строительство данного строения.

Основа строения была заложена благотворителем Камо Карапетяном, а также вместе с ним в строительстве приняли участие многие прихожане нашей церкви.

Несмотря на то, что летом 2012 года произошло возгорание кровли строения, приход не отчаялся, по призыву своего духовного пастыря верующие объединились и достроили помещение.

В церковно-притчевом доме уже располагаются кабинет духовного пастыря, молодёжный центр, помещение воскресной школы и многофункциональный зал, который будет служить не только трапезной, но и актовым залом для проведения национально-культурных мероприятий и общих собраний. А большая сцена зала станет прекрасной площадкой для выступления учащихся воскресной школы. При церкви уже действует класс по изучению игре на народном инструменте - дудуке.

К празднику Пасхи стараниями прихода было ускорено завершение строительства притчевого дома. И 31 марта большой зал трапезной вместил многочисленных верующих за празднично накрытыми столами с матахом, освящёнными пасхальными дарами и сладкими угощениями, преподнесёнными группой прихожан церкви.

Праздничное торжество началось с всеобщей молитвы. Духовный пастырь поздравил присутствующих в связи с представленной возможностью праздновать Пасху этого года в уже отстроенном новом помещении.

Тер Айр поблагодарил наиболее активных прихожан, кто внёс своё участие в это богоугодное дело. В знак признания заслуг, все пожертвователи получили из рук духовного пастыря благословенные грамоты с добрыми словами благодарности.

Обращаясь к пастве, Отец Малахия призвал всех также активно принять участие в деле строительства нового Храма и Духовно-культурного центра и выразил надежду, что уже скоро, в ближайшие апрельские дни будет заложен фундамент постройки.

Тер Айр также сказал: «Имея таких преданных чад, наша церковь и вся армянская община Волгограда должны быть уверены, что этому центру суждено быть построенным… Зарождая новый очаг духовности и культуры, Вы своими благими делами оставите память последующим поколениям и золотыми буквами внесёте свои имена в современную историю волгоградских армян.

Ведь мы из истории помним, что в начале прошлого века армянская община Царицына, состоящая из двух ста наших соотечественников, имела свою национальную церковь и школу. И поэтому, с полной ответственностью можно заверить, что нынешняя многотысячная армянская община Волгограда, обязательно построит свой новый Духовно-культурный центр».

Верующие с ликованием расходились по домам, наполненные душевной радостью и теплотой в сердцах, даже, несмотря на непривычную для этой весенней поры прохладную погоду.

Гаянэ КОЧАРЯН.

Открытие притчевого дома при церкви «Сурб Геворг» в Волгограде

СЫН БОЖИЙ ИИСУС ХРИСТОС

**** Как следует понимать имена «Иисус», «Христос», «Сын Божий»?***

Сыном Божиим называется второе лицо Святой Троицы, Которому Архангелом Гавриилом наречено имя Иисус, что означает Спаситель, поскольку Он родился на земле от Девы, чтобы спасти людей. Имя Христос же означает Помазанник.

**** Почему Иисус Христос именуется Единородным Сыном Божиим?***

Иисус Христос именуется Единородным Сыном Божиим потому, что Он один только есть Сын Божий, рождённый из существа Бога Отца, и поэтому единого существа с Богом Отцом; и следовательно, без всякого сравнения превосходит всех святых ангелов и святых людей, которые называются сынами Божиими по благодати /см. Ин.1:12/.

**** Называет ли Священное Писание Иисуса Христа Единородным?***

Священное Писание называет Иисуса Христа Единородным. Например, в следующих изречениях евангелиста Иоанна: «И Слово стало плотию, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как единородного от Отца /Ин.1:14/. Бога не видел никто никогда; единородный Сын, сущий в недре Отчем, Он явил» /Ин.1:18/.

**** Что означает в «Единого Господа»?***

Иисус Христос называется Единым Господом в том смысле, что Он и есть истинный Единый Бог, как и Отец и Святой Дух, ибо имя Господь есть одно из имён Божиих. О чем и свидетельствует Святое Писание: «Слушай, Израиль: Господь, Бог наш, Господь един есть» / Втор. 6:4/, или «Один Господь, одна вера, одно крещение, Один Бог и Отец всех, Который над всеми, и через, и во всех нас» /Ефес. 4:5-6/.

ОН ВЗЯЛ НА СЕБЯ НАШИ ГРЕХИ

… Важен Ему человек. Как важна почва для семени и для ростка и самого древа… Взял,- принял - возлюбил так, как не потерял надежду ни в начале, ни в окончании… Благословенна каждая минута Бытия… Ибо в ней Ей место для покаяния Целого Мира… а значит для искупления Греха из Рук Его…

**** Почему Сын Божий назван Помазанником?***

Потому что, Его Божественная природа, соединившись в утробе Святой Девы с человеческой, помазала ее и поэтому Он и есть Помазанник, т.е. Христос. Как и говорится в Евангелии от Луки: «ибо ныне родился вам в городе Давидовом Спаситель, Который есть Христос Господь». Как и во времена Ветхого Завета, помазанниками были Пророки, священники и цари, так и Иисус Христос есть Пророк, Царь и Первосвященник.

**** Когда рожден Сын Божий?***

Сказано, что Он рождён прежде всех век (предвечно), для того, чтобы кто-либо не подумал, что было время, когда Его не было. Этим указывается на то, что Иисус Христос есть вечный Сын Божий, как вечен Бог Отец.

**** Что означают слова «Бога от Бога, Света от Света, Бога истинного от Бога истинного»?***

Эти слова означают, что Сын Божий называется истинным Богом в таком же смысле, как и Бог Отец. Слова же Света от Света в некоторой степени объясняет непостижимое рождение Сына Божия от Отца. Глядя на солнце, мы видим свет. От этого света рождается свет видимый во всем околосолнечном пространстве, но и тот, и другой есть один свет, нераздельный, одной природы. Подобно этому, Бог Отец есть вечный Свет (см. 1 Ин.1:5); от Него рождается Сын Божий, Который также есть вечный Свет, но Бог Отец и Сын Божий есть единый вечный Свет, нераздельный, единого Божественного естества.

**** Есть ли в Священном Писании примеры, показывающие, что Иисус Христос есть Бог?***

Таких примеров есть множество. Вот некоторые из них: «В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог » /Ин. 1:1/, «Знаем также, что Сын Божий пришел и дал нам свет и разум, да познаем Бога истинного и да будем в истинном Сыне Его Иисусе Христе. Сей есть истинный Бог и жизнь вечная» /1 Ин. 5:20/, «их и отцы, и от них Христос по плоти, сущий над всем Бог, благословенный во веки, аминь.» /Рим. 9:5/.

(Отрывки из «Книги вопрошений»)

Архимандрит Гевонд ОГАНЕСЯН,
кандидат Богословских наук,
Иерусалимская Патриархия Армянской Апостольской Церкви.

Арам Первый провозгласил 2013 год «годом армянской матери»

Католикос Великого Дома Киликийского Арам I провозгласил 2013 г. «Годом армянской матери». Как сообщили из резиденции Католикоса - Антилиаса, в связи с этим во всех церквях Киликийского католикосата и в церкви Святого Григора Лусаворича в Антилиасе был зачитан Патриарший Завет Католикоса.

В завете, в частности, отмечается, что цель провозглашения года «Годом армянской матери» – коснуться выпавшей на долю матери священной миссии, уважения и любви армянина к матери.

Армянский алфавит на фреске в Вюрцбурге

Интересный факт. В начале XVIII в. один из немецких правящих архиепископов решил перестроить свою резиденцию, расположенную в самом центре Вюрцбурга, столице герцогства Франконии. Грандиозный дворец в стиле барокко стал шедевром своего времени, жемчужиной же проекта были фрески.

По замыслу создателей, на фреске должны были быть изображены символически все части света. Азия была изображена как колыбель цивилизации, письменности и место воплощения Бога Слова. И чтоб все это отразить была выбрана Армения и в частности момент создания армянского алфавита Месропом Маштоцем, чему и посвящен размещенный фрагмент фрески.

Вюрцбургская резиденция признана всемирным наследием ЮНЕСКО.

Автором проекта является архитектор Иоганн Бальтазар Нейман, автором фресок Джованни Тьеполо.

ПРИХОДСКАЯ ЖИЗНЬ

ЦАХКАЗАРД И БЛАГОСЛОВЕНИЕ ДЕТЕЙ

«Пустите детей и не препятствуйте им приходить ко Мне, ибо таковых есть Царствие Небесное» ***(Мф.19:14)***

День благословения детей украшен духовно-радостным праздником входа Господня в Иерусалим.

24 марта множество верующих Церкви «Сурб Геворг» Волгограда вместе со своими детьми, с ветками вербы в руках и огромной радостью в душе, пришли в церковь, чтобы принять участие на Праздничной Святой и Бессмертной Литургии, уже перед открытой завесой Святого Алтаря. В течение Великого Поста Богослужения проходили за закрытой занавесью, что является символом покаяния и закрытия для нас царства небесного. Армянская Церковь сохранила обычай древней церкви на запрет причастия в период Великого Поста.

На Вербное воскресенье открылась занавесь, и верующие, во время Литургии, покаявшись и исповедавшись, получили Святое Причастие. После Литургии занавесь Алтаря вновь закрылась, и теперь верующим необходимо готовиться к самому главному периоду перед Пасхой - Великой неделе (Аваг шабат).

В своей проповеди Отец Малахия рассказал о значении праздника Цахказард, о триумфальном входе Иисуса Христа в Иерусалим, и о последних днях земной жизни Господа, призывая прихожан церкви с таким же ликованием прославлять своего Спасителя, сохраняя верность Его Заветам и крепко храня любовь к Святой Церкви и нашей Родине.

По окончании Литургии Тер Айр провел обряд благословения детей, которые со свечками и ветками вербы в руках, как маленькие ангелы - воины, выстроившись перед Алтарём, терпеливо ожидали чего-то таинственного. Это не просто радовало нас, взрослых, но и наполняло наши сердца теплом и уверенностью в том, что эти дети, спустя десять или двадцать лет, станут защитниками и опорой для Родной Церкви.

В своей проповеди, обращаясь к присутствующим детям, Тер Айр сказал: «Такие же детки как и вы, тысячелетия назад, вышли навстречу Господу нашему и приветствовали Его. И они также принимали благословение, как вы сегодня, за руку с родителями и веточками вербы в руках пришли в церковь. Это благословение Спасителя даровано вам, любимые наши детки. Крепко храните любовь к Святой Церкви и нашей Родине, живите с верой и доверием к Богу, сохраняя верность Его Заветам».

Будущее нации духовный пастырь видит в окормлённых Церковью детях, которым он искренне пожелал: «Учитесь хорошо, берегите честь своего народа, и будьте прекрасными продолжателями своего рода и истинными армянами. Весёлого, мирного и беззаботного детства желаю сегодня вам. Пусть наш Господь Иисус Христос хранит заботливой Десницей вас и ваших родителей».

Многие детки, которые в силу малого возраста и не понимали всего сказанного, когда подрастут, от родителей своих они узнают об этом знаменательном дне в их жизни.

Верующие расходились по домам, унося с собой освещённые веточки вербы.

Гаянэ КОЧАРЯН.

КОГДА ТАНЦУЕТ «АРАРАТ» - НА НОГАХ СТОИТ ВЕСЬ ВОЛГОГРАД

5 марта Волгоградский ансамбль армянского народно-эстрадного танца «Арарат» отметил своё пятилетие. В честь такого события состоялся грандиозный «праздник танца», который прошёл в ретро-ресторане «Франтэль».

С юбилеем, творческий коллектив поздравили Эдгар Варданян – Союз Армян России, директор армянского культурного центра; Джульетта Сеинян – старший методист департамента образования Советского района Волгограда; руководитель народного ансамбля - театра песни и танца «Артуйт» - Анаит Мирзоян; руководитель ансамбля «Звартноц» - Араксия Погосян; представители культуры Ворошиловского района и многие другие поклонники таланта молодого коллектива.

С приветственным словом к гостям обратилась Элионора Альбертовна Казарян - руководитель и хореограф ансамбля «Арарат».

Далее, состоялся большой концерт - «Праздник Танца» с участием юбиляра и гостей. В программе - самые любимые и популярные армянские мелодии, песни, танцы...

«Кочари» и другие (Арарат); «Шалахо» и «Сардарапат»

(Звартноц); песни «Хнджуйки ерг» и «Ов сирун» (Артуйт). Кроме этого, юбиляры исполнили соло на барабане (Арсен Кочарян), восточный и цыганский танец (Марьям Умршатян).

А закончился праздничный вечер веселой и шумной дискотекой, в которой приняли участие и стар и млад.

Волгоградский ансамбль армянского народно-эстрадного танца «Арарат» основан в 2008 году по инициативе и стараниями Армана Тадевосовича Мкртчяна – председателя Волгоградского отделения Союза армян России при активной поддержке Администрации Ворошиловского района Волгограда.

В настоящее время танцевальный коллектив «Арарат», хотя и молод, но уже признан одним из лучших хореографических коллективов южного региона России.

Коллектив многократно удивлял волгоградцев своими яркими, самобытными творческими чертами, представляя зрителю традиционные танцы и пляски армянского народа. Армянские летописные узоры, которые можно разглядеть в танцах, являются изюминкой и отличительной чертой этого ансамбля.

Волгоградский «Арарат» имеет свыше 300 благодарственных писем, грамот, дипломов, призов… «Арарат» - лауреат 1 Международного конкурса армянской культуры «Бари Арагил» (Ростов) 2008, «Студенческая весна на Волге» 2009, лауреат 1 Международного конкурса детского эстрадного творчества 2011, участник Армянской минуты славы в Волгограде, «Детские фантазии» и «Звездный Дождь» 2012 (Волгоград), Всероссийского конкурса «Путь к Победе», Международного фестиваля детского и юношеского творчества «А значит нам нужна Победа», диплом - «Специальный» 2011 (Волгоград). А сама наставник победоносного коллектива Элионора Альбертовна - талантливая ученица маэстро армянской хореографии и руководителя государственного народного ансамбля «Крунк» (Ереван) Азата Гарибяна, она награждена юбилейной Золотой медалью «10 лет САР» - за пропаганду армянской традиционной культуры в России.

Цель деятельности всех наших армянских творческих коллективов - объединить людей в искусстве, которое способствует умственному, духовному, физическому формированию и развитию личности; защищать и сохранять все те ценности, которые были созданы удивительной природой и многовековой историей армянского народа.

Прошедший бурный пятилетний творческий путь и получивший большое признание ансамбль достойно отметил юбилей, вновь представив своим выступлением тысячелетнюю культурную историю армянского народа, сообразовывая её с сегодняшними мировыми критериями и словом в области танцевального искусства.

Желаем ансамблю «Арарат», чтобы он ещё многие годы дарил бы радость и удовольствие волгоградским зрителям.

Гаянэ КОЧАРЯН,
Валерий СУХОВЕРОВ, фото.

ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕРГ ВОТНАЛВА - ЧИН ОМОВЕНИЯ НОГ

«Если Я, Господь и Учитель, умыл ноги вам, то и вы должны умывать ноги друг другу».
(Ев. от Иоанна, 13:14)

С этими словами на устах, подавая пример любви к ближнему, наш Спаситель Иисус Христос, перед Своей последней вечерей, омыл ноги Апостолам, призывая их поступать также по отношению друг к другу. В церковный обиход обряд омовения ног был введен в IV веке Святым Ефремом Сириным.

День Великого Четверга в Армянской Церкви «Сурб Геворг» г. Волгограда начался вечерним Богослужением и освящением воды и масла. Затем, после проповеди, в которой говорилось о таинстве и значении Последней вечери, отец Малахия, по примеру нашего Учителя и Спасителя, совершил символический обряд омовения ног. Двенадцать мальчиков в возрасте от шести до двенадцати лет, сыновья прихожан Церкви «Сурб Геворг», получив помазание благословенным маслом на Святом Алтаре. Особенно радовало то, с какой серьезностью эти ребятишки принимали участие в происходящем, и как внимательно они следили за своим духовным отцом, чтобы вдруг не упустить чего-то важного. Родители, с трепетом в душе, с молитвой на устах и слезами радости на глазах, наблюдали, как их сыновья, один за другим, ступали на Алтарь.

После обряда всем прихожанам было роздано освященное масло. Мальчики же, от рук духовного пастыря, получили в подарок вертепы с изображением Тайной вечери, в память об этом знаменательном дне в их жизни и с надеждой, что в их, еще детских сердцах, зародится этот образ истинного армянина-христианина, преданного сына своей Родины и Матери Церкви.

ПРИХОДСКАЯ ЖИЗНЬ

СУРБ ЗАТИК - СВЯТАЯ ПАСХА

«Что вы ищете живого между мертвыми?»
(от Луки 24: 1-12)

31 марта Армянская Апостольская Церковь праздновала Светлое Воскресение Спасителя нашего Иисуса Христа.

В этот праздничный день Церковь «Святого Георгия» г. Волгограда, как всегда, была полна верующими, которые, наполненные душевной радостью и ликованием, после периода Великого Поста, пришли принять участие в Святой и Бессмертной Пасхальной Литургии.

Во время Литургии, духовный пастырь Отец Малахия прочитал Пасхальное послание Его Святейшества Верховного Патриарха и Католикоса всех армян Гарегина II, направленное всему армянскому народу.

По окончании Святой Литургии Тер Айр благословил пасхальные дары, принесённые прихожанами, после чего пригласил всех присутствующих на матах в новопостроенную трапезную, чтобы торжественно отметить праздник Пасхи.

На этот главный церковный праздник приехало множество верующих армян со всех уголков Волгоградской области. Волжские армяне не стали исключением. В частности из города-спутника, проявив большую инициативу, прибыла многочисленная группа молодёжи в сопровождении своего наставника - старосты церковного молодёжного союза «Айк» в городе Волжском и члена церковного совета «Сурб Геворг» Грачя Нерсисяна.

Среди активистов было немало студентов и учащихся, которые по общему согласию непременно решили посвятить свой выходной день празднованию Светлой Пасхи. Вот что рассказала Аида Абгарьян, - «Армяне считают, что этот светлый праздник является одним из самых важных для нас, невозможно

не праздновать этот Святой день, ибо наше существование целиком зависит от нашей веры во Христа, которая нам помогала на протяжении многих тысячелетий».

Аидочка от имени приехавшей молодёжи выразила огромную душевную радость, - «Прибыв в церковь, уже у ворот мы встретили много собравшихся верующих людей, которые приветствуя друг друга, славили Всевышнего: «Христос Аряв и мерелоц» (Христос воскрес из мертвых), а в ответ звучало - «Орняле Арутюнн Христоси» (Благословенно Воскресение Христово).

По дороге домой, до самого Волжского, ребята, выражая своё восхищение, делились нескончаемыми впечатлениями. Как сказала Армик Даллакян: «Несмотря на то, что было очень холодно в этот день, я рада, что мы приехали». Свою подругу поддержала и Сатеник Аракелян.

Молодёжь поблагодарила за организованную поездку своего старшего товарища Грачя Нерсисяна, и выразила надежду о том, что скоро вновь они все вместе приедут в своё национальное пристанище на земле Волгоградской области – Армянскую Церковь «Сурб Геворг».

Гаянэ КОЧАРЯН.

ЧРАГАЛУЙЦ - ПАСХАЛЬНЫЙ СОЧЕЛЬНИК

Вечером Великой Субботы совершается литургия Пасхального Сочельника, тем самым подводится итог Великой Недели Страстей Христовых и произносится Благая весть о Воскресении Господа Иисуса Христа из мертвых.

Множество верующих Армянской церкви «Сурб Геворг» г. Волгограда собралось 30 марта, чтобы принять участие на вечерней Святой Литургии Сочельника и совместной молитвой, покаянием и причастием подвести итог периода Великого Поста, чтобы с благой вестью Светлого Воскресения Христова, вступить в новое утро.

Духовный пастырь Отец Малахия во время Божественной Литургии поведал людям о животворящем таинстве Святого Воскресения, тем самым, увещевая подготовиться и принять участие в Святой и Божественной Пасхальной Литургии.

По окончании службы все прихожане, наполненные благой вестью и душевной радостью, зажгли свои свечи и лампады с главной свечи Алтаря, чтобы осветить свои дома светом Воскресения Господа нашего Иисуса Христа.

ПРАЗДНИК АВЕТУМ - БЛАГОВЕЩЕНИЕ

Ավետման տոնը Սուրբ Կույսի օրինակով հնազանդվելու լուսավոր խորհուրդն է կրում
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

7 апреля Армянская Апостольская Святая Церковь отмечает один из великих и наиболее древних праздников в честь Девы Марии – Благовещение Пресвятой Богородицы, празднование которого восходит к IV веку. Иоанн Златоуст называл этот праздник «первым» и «корнем праздников».

Праздник установлен в честь возвещения Деве Марии благой вести о том, что выбор Творца пал на неё, и она родит миру Спасителя, Сына Божия.

Согласно Евангелию, в этот день архангел Гавриил явился Деве Марии в галилейском городе Назарете и возвестил о рождении Иисуса Христа и слова его - «Радуйся, Благодатная! Господь с тобою, благословенна ты между женами... Ты обрела благодать у Бога; и вот, зачнёшь во чреве, и родишь сына, и наречёшь ему имя: Иисус.

Свершилось великое событие в жизни всего человечества – Архангел Гавриил в святом благовествовании принёс нам великую благую весть о том, что настало избавление, что Христос, обетованный Мессия, родится от Девы Марии.

Важную роль в утверждении праздника Благовещения сыграло возведение церкви Пресвятой Богородицы в Назарете в 326 г. День освящения церкви вылился в праздник Благовещения, который уже к VII в. отмечал весь христианский мир.

Распоряжением Его Святейшества Верховного Патриарха и Католикоса всех армян Гарегина II праздник Благовещения (Аветум) провозглашён Днём благословения материнства, и во всех Армянских Церквах в этот день совершается обряд благословения матерей и женщин, ожидающих материнского счастья.

В Армении 7 апреля отмечается и как государственный праздник - День материнства

и красоты.

Духовный пастырь армян Волгограда Отец Малахия провёл Божественную Литургию, благословил будущих молодых матерей и женщин, и пожелал, чтобы ходатайством Пресвятой Богородицы Господь хранил их в мире и любви, даруя нескончаемых счастливых и солнечных дней.

Радость присутствующих приумножилась, когда каждой девушке и женщине были подарены розы. Такой сюрприз был преподнесён членом попечительского совета церкви Артуром Вардгесовичем Мартиросяном, который к дамскому празднику приобрёл двести штук огромных алых роз, чтобы порадовать милых женщин в этот прекрасный день.

После Литургии, в новопостроенном притчевом доме при церкви состоялось торжественное мероприятие. Большой зал трапезной встретил многочисленных верующих празднично накрытыми столами с матахом, преподнесённым семьёй Армана Тадевосовича Мкртчяна. Именитый ресторатор и председатель Волгоградского отделения Союза армян России уже много лет известен волгоградцам своими бесчисленно-проявленными благими делами.

Состоялся и концерт народного ансамбля песни и танца «Артуйт». Кстати, в этот праздничный день, по традиции, коллектив ежегодно отмечает свой день рождения. В этом году «Артуйту» исполнилось 9 лет. «Как быстро летят годы, - вспоминают руководители ансамбля - супруги Анаит Мирзоян и Камо Петросян, - как будто вчера мы набирали участников коллектива, а сегодня уже встречаясь здесь, на празднике, мы видим не ту поюще-танцующую девчонку, а уже состоявшуюся хранительницу очага, маму двоих детей. Всех наших воспитанниц мы с доброй памятью вспоминаем, особенно тех, кто уехали в разные города, устраивая свою семейную жизнь, мы с радостью встречаем, когда они приезжают к нам. А с теми, кто рядом с нами, безусловно, встречается регулярно…».

Ведь действительно, не одно поколение участников сменил «Артуйт» за эти годы. Все они получают в коллективе «путёвку» в национально-культурную жизнь своих предков, и, конечно же, в первую очередь, море положительных эмоций во время своих выступлений в концертах.

Именинников поздравил Тер Айр, и пожелал новых творческих успехов «Артуйту». Было ещё много поздравлений… А коллеги «по цеху» подарили им исполнение прекрасных произведений - коллектив «Арарат» порадовал танцем, а музыканты - Герасим Арутюнян на скрипке и Давид Абачян на дудуке исполнили попурри из народных мелодий. Дети из воскресных классов, под руководством учительницы Арменуи Сваэян, прочитали стихотворения на тему любви к матерям, бабушкам, сёстрам, а также посвящённые красоте и весне.

Все присутствующие ещё долго танцевали и радовались, славя Пресвятую Богоматерь и Господа нашего за прекрасно проведённый день.

Гаянэ КОЧАРЯН.

НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ АРМЯН

ЗЕЙТУН, КАРС, БАЯЗЕТ, МУШ, САСУН, АРДАГАН, АЛАШКЕРТ, ЭРЗЕРУМ

Бог мой, как велико созвездие храбрецов на небосклоне нашей истории. И как ослепительно их сияние. Увенчаны все, у всех есть шрамы славы. В зрачках у них молнии, гнев, горечь. Не осталось, почти не осталось в мире рода, который бы не узнал силу нашей руки.

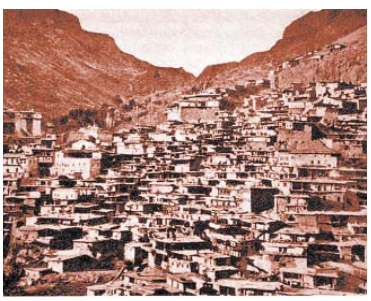
ГАРЕГИН НЖДЕ

Зейтунское восстание 1895 года произошло в период, когда в Западной Армении и населенных армянами местностях Османской империи (Турции) начались погромы армян в 1894-96 гг. Защищая свою жизнь, честь и имущество, зейтунцы в августе 1895 г. прибегли к самообороне. Национальное собрание Зейтуна приняло решение перебросить в город жителей окрестных армянских сёл, выгнать турецких чиновников, подготовиться к сопротивлению турецким войскам. Часть населения гавара (около 10 тыс. армян) была сосредоточена в селе Фрнуз.

Осенью 1895 г. султанские войска совершили поход на Зейтун – часть Горной Киликии. Произошли ожесточенные бои, турецкие войска понесли большие потери, но не смогли сломить сопротивление горцев.

С октября 1895, после резни армян в Мараше, турецкие войска (50-60 тыс. аскяров) двинулись на Зейтун. Зейтунцы (6 тыс. бойцов) во главе с князем Казаром Шоврояном и Агаси Тер-Саркисяном более двух месяцев оказывали туркам упорное сопротивление, отбивали их атаки. Не сумев завладеть Зейтуном, турецкое правительство было вынуждено направить в Зейтун шесть иностранных консулов для ведения переговоров с оборонявшимися армянами. Исходя из дипломатических соображений, в дело вмешались представители великих держав.

В результате этих переговоров стороны пошли на взаимные уступки, было заключено соглашение между султанским правительством и зейтунцами, по которому турецкие войска покинули гавар, повстанцам была дарована амнистия, был назначен правитель-христианин, а население на пять лет освобождено от налогов.



Город Зейтун (ныне в Турции), фото 1909 года

Добавлю, что вооруженная борьба армян Зейтуна против Османской империи проходила несколькими этапами в разные периоды. Ещё в первой половине XIX века несколько раз имели место вооруженные столкновения зейтунцев с турецкими войсками. Так, в 1808, 1819, 1829 и 1835 годах османская армия совершала многочисленные походы против армянских горцев, но они - отважные и опытные бойцы героически сопротивлялись и отбрасывали врага.

Кроме зейтунского восстания 1895 г., были и предыдущие в 1862-1865, 1877-1878, 1894-95 гг.

Вскоре весть о героическом сопротивлении зейтунцев распространилась во многих странах.

По всей Османской империи в то время поднимались новые волны национально-освободительного движения. Вспыхивали восстания против турецкого господства и в Черногории, Герцеговине и Боснии. Произошли волнения и в азиатской части империи - среди арабов и курдов.

Правительство султана, всей жестокостью подавляло эти восстания и вместе с тем принимало ряд мер для предотвращения подобных волнений среди других подвластных ему народов. Высокая Порта не теряла из поля зрения и Западную Армению, где также нашли благодатную почву идеи национально-освободительной борьбы.

В 1876 г. взялся за оружие болгарский народ. В том же году Сербия и Черногория объявили войну Турции, стремясь добиться полной независимости. Вступивший на престол в 1876 г. султан Абдул Гамид, который был крайне реакционным тираном, принял суровые меры. Султанские полчища учинили беспримерные зверства в Болгарии. Героическая борьба болгарского народа, с одной стороны, и жестокие карательные меры Высокой Порты, с другой, нашли большой отклик в России. Широкие слои русского общества требовали протянуть руку помощи братскому народу и освободить его от дикого султанского режима. Царское правительство, исходя из интересов своей внешней политики, выступило в роли защитника восставших. Турецкий султан отверг требования Александра II о прекращении резни болгар.

В апреле 1877 г. Россия объявила войну Турции.

Военные действия развернулись на Балканах, которые стали главным театром войны, и на Кавказском фронте. Кавказский корпус русской армии под командованием генерала армянина Лорис-Меликова в течение 1877 г. занял Карс - «эту богатейшую и наиболее освоенную часть Армении», Ардаган, Олти, Алашкерт, Баязет, Батум и ряд других центров Западной Армении и Западной Грузии. 8 февраля 1878 г. русские войска заняли город Эрзерум, имевший большое экономическое и военно-стратегическое значение.

В развернувшихся в Западной Армении военных действиях активное участие принял армянский народ. Видя в России своего избавителя от жестокого султанского режима, армяне всячески содействовали русским войскам. Они предоставляли русской армии продовольствие, ухаживали за ранеными, сообщали командованию сведения военного значения, участвовали в боях и т. д. Многие армянские добровольцы отличались своей самоотверженностью и бесстрашием. Подвиги одного из них - Самсона Тер-Погосяна описаны в романе известного армянского писателя Раффи «Хент». Важную роль в достижении побед русской армии на Кавказском фронте в числе многих других сыграли генералы русской армии, армяне по происхождению, Лорис-Меликов, Тер-Гукасов, Лазарев, Шелков и другие.

Действующие на Балканах главные силы русской армии одержали решающие победы. Сломив сопротивление противника, они заняли множество крепостей, городов и в начале января 1878 г. вступили в Адрианополь, находившийся всего в 30 км. от Константинополя.

Победу русского оружия приветствовали и с воодушевлением восприняли многие изнывавшие под игом султанского деспотизма народы, в том числе армяне.

Возникли новые надежды и чаяния. Западные армяне, веками боровшиеся против тяжкого ига султана, вновь обратили свои взоры к России. К русскому правительству были направлены официальные обращения с просьбой освободить армян от гнета турецкого деспотизма, предоставить Западной Армении национально-политическую автономию. Русский двор, интересы которого в это время в значительной степени совладали с устремлениями западных армян, принял эти обращения и обещал оказать помощь.

Потерпевшая поражение Турция запросила мира, начались переговоры. 19 февраля 1878 г. в местечке Сан-Стефано, неподалеку от Константинополя, был заключен предварительный мирный договор, согласно которому султанское правительство признало независимость Черногории, Сербии и Румынии; Болгарии предоставлялась автономия, должны были быть осуществлены реформы в Боснии и Герцеговине, часть Бессарабии отходила к России и т. п. Далее Сан-Стефанский договор предусматривал присоединение к России Батума, Ардагана, Карса, Баязета и Алашкертской долины. Одна статья Сан-Стефанского договора относилась к западным армянам. Это была статья 16-я, принятая по настоянию России. Русские дипломаты требовали от султанского правительства осуществить реформы в Западной Армении и гарантировать безопасность армянского населения. В статье 16-й Сан-Стефанского договора говорилось:

Отбитие штурма крепости Баязет, 8 июня 1877 г.

«Ввиду того, что очищение русскими войсками занимаемых ими в Армении местностей, которые должны быть возвращены Турции, могло бы подать там повод к столкновениям и усложнениям, могущим вредно отразиться на добрых отношениях обоих государств. Блистательная Порта обязуется осуществить, без замедления, улучшения и реформы, вызываемые местными потребностями в областях, населенных армянами, и оградить безопасность последних от курдов и черкесов».

Однако Сан-Стефанский договор не вступил в силу и вскоре был отменен. Ряд европейских государств, прежде всего Англия и Австро-Венгрия, встретили его враждебно. Успехи России, усиление ее влияния на Балканах и в Малой Азии не соответствовали захватническим целям этих держав. Представители Англии и Австрии потребовали пересмотреть Сан-Стефанский договор. Царское правительство уступило. 1 (13) июня 1878 г. в Берлине открылся конгресс, в котором участвовали шесть европейских держав - Англия, Россия, Австрия, Германия, Франция, Италия, а также Турция.

«Амазонки Зейтуна», 1895 год. Справа - Елизавета Султанян, прабабушка американского музыканта Дерека Шериняна. Фотография сделана в 1895 году в Западной Армении. Это был страшный год, когда армяне Зейтуна, защищаясь от турецкого деспотизма, взяли в руки оружие - все, от мала до велика, в том числе и храбрые женщины.

На этом конгрессе 1 июля вместо Сан-Стефанского договора был заключен и утвержден Берлинский договор, по которому Россия была вынуждена сделать значительные уступки. Болгария была расчленена и стала вассальным княжеством (но вскоре она стала независимой), Боснию и Герцеговину оккупировала Австрия и т. д. Эрзерум, Баязет и Алашкертская долина возвращались Турции. К России были присоединены только Карс, Ардаган и Батум. После Берлинского конгресса, в том же 1878 г. царское правительство образовало в составе Закавказского края новую административную единицу - Карсскую область.

На Берлинском конгрессе, во время пересмотра Сан-Стефанского договора, был обсужден и вопрос Западной Армении. Чтобы обеспечить благоприятное разрешение своего вопроса, западные армяне направили в Берлин специальную делегацию, которую возглавлял видный общественно-политический и церковный деятель Мкртич Хримян (1820-1907). Делегация призвала державы-участницы конгресса установить национальную автономию Западной Армении. Однако желание армян было игнорировано. Взамен статьи 16-й Сан-Стефанского договора в Берлинском договоре появилась статья 61-я, в которой говорилось: «Блистательная Порта обязуется осуществить, без дальнейшего замедления, улучшения и реформы, вызываемые местными потребностями в областях, населенных армянами, и обеспечить их безопасность от черкесов и курдов. Она будет периодически сообщать о мерах, принятых ею

Армянская семья из Баязета, 19 век

для этой цели, державам, которые будут наблюдать за их применением». Если в Сан-Стефано вопрос Западной Армении обсуждался между двумя государствами - Россией и Турцией, то в Берлине он стал предметом переговоров и дипломатических сношений Англии, России, Германии, Франции, Австрии, Италии, Турции и таким образом приобрел международный характер. В ходе переговоров в Сан-Стефано и Берлине в 1878 г. вопрос о Западной Армении и о положении ее армянского населения стал называться Армянским вопросом - одним из важных и волновавших широкие народные массы вопросов новой истории Армении. Тесно связанный с Восточным вопросом, Армянский вопрос неоднократно обсуждался на международных конгрессах великих держав и стал предметом их дипломатической игры.

Надо отметить, что Сан-Стефанский договор предусматривал реальные гарантии и мероприятия для осуществления реформ в Западной Армении. По договору, турецкое правительство обязывалось осуществлять реформы под наблюдением России. Русские войска должны были оставаться в Западной Армении до тех пор, пока Высокая Порта не осуществит предусмотренные реформы. При столь определенной постановке вопроса султан был бы вынужден выполнить принятые условия. Однако на Берлинском конгрессе положение дел изменилось. Согласно статье 61-й Берлинского договора, контроль за проведением реформ возлагался на шесть государств, каждое из которых имело свои интересы и проводило свою политику. Более того,

Армянская монахиня из Монастыря Гаянэ в Турции

некоторые из них (Англия, Австрия, Германия) были против решения Армянского вопроса. В подобных условиях совместный контроль становился формальным, фиктивным и нереальным. Султанское правительство получало возможность, используя противоречия между державами, уклониться от осуществления намеченных преобразований. По Берлинскому договору Армянский вопрос фактически был оставлен на произвол судьбы. Армянские круги, связавшие надежды с Берлинским конгрессом, пережили глубокое разочарование. Последовавшие за Берлинским конгрессом годы показали, что султан Абдул-Гамид, вопреки своим обещаниям, не предпринимает никаких шагов по осуществлению реформ. Более того, видя, что великие державы не озабочены решением армянского вопроса, султанское правительство начало новые преследования армян. В 1880-х гг. по приказу султана Абдул-Гамида были закрыты многие армянские школы и газеты, совершены многочисленные аресты, усилилось угнетение и разорение армянского крестьянства. Покровительствуемые и подстрекаемые турецким правительством и местными властями курдские разбойничьи банды разрушали и грабили армянские села, истребляли армянское население. В правящих кругах Турции открыто заявляли, что Армянский вопрос надо разрешить путем уничтожения армян. В создавшихся условиях западноармянское освободительное движение приобрело новый размах, усилилась пропаганда его идеологии. Большую роль в этом сыграли писатель Раффи, поэт Рафаэл Патканян и публицист Григор Арцруни. Был создан ряд обществ и организаций, которые стремились поднять армянский народ против османского ига.

В 1881 г. в Эрзеруме был основан тайный союз «Защита Родины», который ставил себе целью организовать вооруженное восстание против турецкого деспотизма. С этой же целью в Москве армянские студенты, находившиеся под влиянием русских народников, создали в 1882 г. «Союз патриотов». Однако эти и ряд других подобных обществ просуществовали недолго и не сумели развернуть широкую деятельность. Позднее образовались политические партии, главной задачей которых было решение Армянского вопроса. В 1885г. была основана партия «Арменаканов», в 1887 г. - партия «Гнчак» (по названию газеты «Гнчак» - «Колокол»), а в 1890 г. - партия «Дашнакцутюн» (официальное наименование - «Армянский революционный Союз». Эти политические партии не разрешили и не могли разрешить Армянский вопрос.

В 1890-х годах вспыхнули новые армянские волнения, которые носили национально-освободительный характер.

Ряд представителей западноармянской демократической интеллигенции, установив связи с восставшими, старались снабжать их оружием и боеприпасами. Освободительную борьбу зейтунцев воспели многие известные армянские поэты, в частности М. Пелцикташлян и С. Шахазиз. Армянское население Константинополя, особенно его демократические слои, с напряженным вниманием следили за происходившими событиями и старались оказать материальную помощь своим соотечественникам, взявшимся за оружие.

С этой же целью был организован сбор пожертвований среди армян Тбилиси, Москвы, Нахичевана и других городов. В многочисленных органах армянской периодической печати были опубликованы статьи, посвященные героическому Зейтунскому восстанию. Отклики на это восстание появились в русской и западноевропейской печати.

Таким образом, значение вооруженного выступления армянских горцев вышло за пределы одной провинции. В отличие от восстаний предыдущего периода, это восстание приобрело общенациональный характер. Оно воодушевило армянский народ и оказало большое влияние на армянское освободительное движение последующих лет.

Зейтун стал одним из центров армянского освободительного движения второй половины XIX века.

Позже, в 1896 г. вооруженную самооборону организовали также армяне города Вана. Они героически боролись против турецких погромщиков, но в конце концов потерпели поражение, ибо слишком неравными были силы.

Окончание на стр. 7.

СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ

ВОЛГОГРАДСКИЕ АРМЯНКИ УДОСТОЕНЫ ЗВАНИЯ «ЗАСЛУЖЕННЫЙ УЧИТЕЛЬ РОССИИ»

На днях указом Президента России Владимира Путина 16-ти волгоградцам были присвоены звания и вручены награды за особые успехи и многолетний труд.

Государственные награды деятелям науки и искусства, общественникам, педагогам, рабочим, медикам, в преддверии женского праздника, вручал губернатор Волгоградской области Сергей Боженов.

Отрадно, что в числе награждённых учителей были и волгоградки - армянки. Два лучших педагога региона получили из рук губернатора области почётные знаки «Заслуженный учитель Российской Федерации».

АТАЯН ЛЮДМИЛА АЙРАПЕТОВНА

Атаян Людмила Айрапетовна - учитель физики высшей квалификационной категории МОУ СОШ № 51 им. Героя СССР А.М.Числова Тракторозаводского района, стаж педагогической работы – 38 лет.

В послужном списке заслуженного учителя имеется множество званий и наград - за заслуги в области образования в 1989 году награждена Почетной грамотой Министерство образования; в 2006 году нагрудным знаком «Почетный работник общего образования РФ»; за внедрение инновационных программ в 2007 г. была удостоена премии Президента Российской Федерации; в 2009 г. премии главы администрации г. Волгограда.

Людмила Айрапетовна неоднократно награждалась почетными грамотами органов управления образованием города и области, в 2008 году грамотой Волгоградской городской Думы.

Атаян Л.А. работает в 51-ой школе ровно 25 лет, со дня открытия - с 1 сентября 1988 г.

Педагогическую деятельность начала после окончания математического факультета Азербайджанского педагогического института, и много лет проработала в Баку в одной и той же школе – армянской 152-ой, которая находилась в армянонаселённом квартале «Арменикенд».

Людмила Айрапетовна родом из карабахского селения Шушикенд, из семьи потомственных педагогов. Родители - отец Торосян Айрапет Саркисович был директором сельской школы, мать Астхик Карапетовна - учителем армянского языка. Две сестры и брат Людмилы Айрапетовны тоже стали учителями, сейчас они живут и работают в Арцахе.

В годы известных событий, произошедших в конце 80-х прошлого столетия в Азербайджане, Людмила Айрапетовна вместе с семьёй, оставив дом и любимую работу, успели выехать, избежав начавшегося конфликта.

ДАНЕЛЯН СУСАННА АМИРБЕКОВНА

Данелян Сусанна Амирбековна - учитель математики высшей квалификационной категории гимназии № 12 Краснооктябрьского района, стаж педагогической работы – 29 лет.

Об этой замечательной учительнице, газета «Лусаворич» уже писала в 2011 г., когда она во второй раз стала призёром акции «Народный учитель» и удостоилась этого звания.

За спиной выпускницы факультета кибернетики и прикладной математики Тбилисского госуниверситета, много и других заслуг - Почетный работник общего образования РФ (2006); победитель конкурса лучших учителей РФ, лауреат премии Президента (2006); победитель и призер Творческих конкурсов учителей математики (2008, 2009, 2010, 2012).

Дочь потомственных учителей, отличников просвещения СССР Вартануш Тиграновны - учительницы 34-ой армянской школы и Паравяна Амирбека Егоровича - директора Тбилисской русско-армянской школы, с честью и достоинством стала продолжателем дела любимых родителей.

В скором времени и дочь Сусанны Амирбековны – Иринэ, студентка института математики и информационных технологий ВолГУ, недавно ставшая стипендиаткой Волгоградской городской Думы, возможно, также продолжит семейную педагогическую династию.

Звание «Заслуженный учитель России», которого педагоги удостоены, присвоено им указом Президента России. Столь высокой государственной наградой были отмечены их высокое профессиональное мастерство и многолетний добросовестный труд, заслуги в педагогической и воспитательной деятельности, создание научно-практических разработок.

Ученики многократно становились победителями и призёрами олимпиад районного, областного, общероссийского уровней. Среди их выпускников немало золотых и серебряных медалистов. Все они поступили в высшие учебные заведения Волгограда, Москвы и других городов страны и зарубежья.

Сусанну Амирбековну и Людмилу Айрапетовну ученики характеризуют как требовательных и строгих, но, в то же время, они очень любят их за безграничную доброту и неповторимость.

Встретившись с учителями, мы поздравили их, и, конечно же, поговорили не только об их трудовой деятельности, но и вспомнили о своих корнях и личной жизни тоже…

Дорогие учителя! Мы желаем Вам крепкого здоровья, успехов в работе и новых достижений в Вашем нелёгком, но очень всем нужном и почётном труде на благо детей города-героя Волгограда.

Гаянэ КОЧАРЯН.

АРМЯНСКИЕ КОВРЫ . ВЕЛИЧАЙШИЕ ШЕДЕВРЫ ИСКУССТВА И ДОСТОЯНИЕ НАРОДА

(Продолжение, начало в предыдущем номере)

Ковер, который украшает стену (слева) резиденции Католикоса в Св. Эчмиадзине, подарен армянской общиной Индии.

Мы в прошлом номере «Лусаворич» писали, что Армению по праву можно считать прародиной этого ремесла, об это свидетельствует множество источников. Общеизвестно, что такие города как Двин, Арташат, позднее Васпуракан, Сюник, Лори в средние века считались центрами ковроделия. Ковроделие относят к числу древнейших ремёсел, освоенных армянами.

Традиционные армянские ковры, датированные разными веками, сегодня украшают коллекции самых престижных музеев мира.

В Бостонском музее изящных искусств (Boston Museum of Fine Arts) недавно проходила выставка «Кавказские ковры 17-18 вв.», на которой были представлены кавказские ковры 17-18 веков. Среди них выставлен также известный армянский ковер «Гоар» (жемчуг).

Знаменитый безворсовый ковер «Гоар» датируется 1700 годом. Этот мировой шедевр ковроткачества самый ранний из сохранившихся армянских ковров Карабаха. Он назван именем ткачихи Гоар.

Ковер содержит надпись на армянском языке, которая сообщает: «Я, Гоар, грешная и слабая духом, соткала его юными руками. Тот, кто прочтет эту надпись, пусть замолвит слово Господу обо мне. В 1149 (1700) г.».

Карабахский ковёр «Гоар». Хранится в частной коллекции.

Ковер «Гоар» был впервые замечен в 1899 г., когда он был выставлен в Лондоне в Музее Виктории и Альберта, где и был сфотографирован. Текст на ковре «Гоар» был переведен в 1908 году выдающимся лингвистом Норайром де Бизансом.

В 1977 г. ковер «Гоар» был продан на аукционе в Лондоне LeFevre and Partners. В 2004 году ковер был вновь продан и находится в частной коллекции.

По мнению экспертов, ковер был предназначен для церкви, прихожанкой которой являлась ткачиха Гоар, и, вероятно, использовался в церковных церемониях, чем объясняется его исключительная сохранность.

Многие известные музеи мира хранят в своих коллекциях армянские ковры, в Лондонском музее Виктории и Альберта - ковёр XVII века, Метрополитен-музей в Нью-Йорке приобрёл ковёр XVI века, они также хранятся в Будапештском музее прикладного искусства, Лондонском музее текстиля и во множестве частных коллекций. Классические образцы ковров хранятся в Государственном историческом музее Армении, в этнографическом музее страны.

Гаянэ КОЧАРЯН.

НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ АРМЯН

ЗЕЙТУН, КАРС, БАЯЗЕТ, МУШ, САСУН, АРДАГАН, АЛАШКЕРТ, ЭРЗЕРУМ

Начало на стр 6.

В период массовой резни армян 1894-1896 гг. погибло около 300 тысяч человек. Были разорены и опустошены сотни деревень и городов.

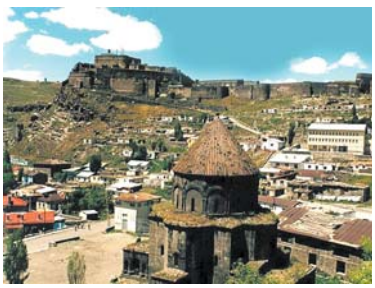
Стремясь предотвратить повстанческое движение среди западных армян, турецкое правительство сделало все, чтобы помешать их национальной консолидации. Были предприняты попытки ликвидировать полунезависимое существование ряда армянских провинций, в частности Зейтуна и Сасуна; власти всячески обостряли взаимоотношения между армянами, с одной стороны, и курдами и другими мусульманскими народами, с другой. Резко усилились репрессии по отношению к печати, литературе, культурно-просветительным обществам, организовывались погромы и резня армян.

Русский генерал-майор Михаил Лихутин, побывавший в Западной Армении в период Крымской войны (1853-1856 гг.), (он же был начальником штаба Эриванского отряда генерала К.К. Врангеля – ред.) в своих трудах «Русские в Азиатской Турции в 1854 и 1855 годах. Из записок о военных действиях Эриванского отряда» (СПб., 1863) писал, что армяне подвергаются ужасному насилию, что они постоянно живут в страшной тревоге.

Известный армянский ученый-фольклорист Гарегин Срвандзтян в 1864 г. так представлял положение в провинции Муш: «Град пуль, потоки крови, грабёж имущества, разграбление церквей, попрание законов, лишение жизни…». Об армянском населении провинции Кегн очевидец в 1869 г. писал: «Этот народ находится на краю моральной и физической гибели; жизнь людей и их имущество находятся в опасности; ежедневно их убивают, оскорбляют, грабят, разоряют».

В том же году русский посол в Константинополе сообщал, что Высокая Порта направила тайное указание местным властям уничтожать армянские исторические памятники, дабы они не напоминали о прошлом Армении (подобное и сейчас происходит в «азербайджанском» Нахичеване – ред.) и не пробуждали в армянском народе идею национальной независимости.

В последнее десятилетие XIX века положение армянского народа, находившегося под турецким господством, еще более ухудшилось. Султан Абдул Гамид разрабатывал план всеобщей резни армян. По его приказу в 1890-1892 гг. были созданы специальные конные отряды, одна из основных задач которых заключалась в организации армянских погромов. Отряды эти стали называться по имени их создателя «гамидие». Султанское правительство решило расправиться прежде всего с Сасуном - одним из центров армянского освободительного движения. Подстрекаемые местными турецкими властями, курдские банды в 1893 г. напали на этот горный район, но, встретив сопротивление, отступили. Летом 1894 г. 4-я турецкая армия под командованием Зеки-паши двинулась на Сасун.



Город Карс (ныне в Турции), фото наших дней. На переднем плане Армянская Церковь

Как всегда, так и на этот раз, армянское население Сасуна вело героические бои. Армянские крестьяне, хотя были плохо вооружены, сражались отважно и самоотверженно. Но силы были неравными, враг одержал верх. Сасун подвергся опустошению; было вырезано более 10 тысяч человек. Сасунские погромы вызвали возмущение во многих странах. Прогрессивная общественность подняла голос протеста против жестокого султана и его кровавой политики. Исходя из своих политических расчетов, сасунскими событиями занялись официальные представители английского, французского и русского правительств. Была образована комиссия, начавшая свою работу в январе 1895 г. Одновременно вновь был выдвинут Армянский вопрос. Английский, французский и русский послы в Константинополе разработали программу реформ для Западной Армении и вручили ее султанскому правительству для утверждения. Программа была представлена султану в мае 1895 г. и потому получила название «Майские реформы». Эта программа, состоявшая из 40 статей, носила характер административных реформ и предусматривала для Армении местное самоуправление. Реформы должны были быть осуществлены в Ванском, Битлисском, Харпуртском, Диарбекирском, Эрзерумском и Сивасском вилайетах.

Вначале султанское правительство уклонялось от принятия предложенной программы реформ, а затем под разными предлогами затянуло ее рассмотрение.

Осенью 1895 г. послы трех держав - Англии, Франции и России, пересмотрели и частично изменили Майскую программу. На этот раз султан Абдул-Гамид подписал ее. Но и после этого положение Западной Армении не изменилось. Султан, почувствовав, что великие державы ведут двуличную и лицемерную политику в Армянском вопросе, принял программу реформ лишь на словах. На деле же он предпринял шаги в совершенно ином направлении. Коварный султан тайно готовил новую массовую резню армян и лишь ждал удобного повода, чтобы начать свое злодеяние. В сентябре 1895 г. гнчакисты организовали в Константинополе антисултанскую демонстрацию. Демонстранты требовали, чтобы султанское правительство приняло разработанную тремя державами программу реформ и осуществило ее. Турецкая полиция силой оружия разогнала демонстрантов и принялась за резню армянского населения города. По примеру событий в Константинополе погромы начались в населенных армянами провинциях Турции и во многих частях Западной Армении. В конце сентября 1895 г. резня армян имела место в Трапезунде, в октябре - в Ерзанджаке и Мараге, затем в Сивасе (Себастии), Эрзеруме, Ване, Баязете, Харпуте (Харберде), Диарбекире (Тигранакерте) и других местах.

Погромы совершали как регулярные войска, так и разбойничьи банды, причем действовали они с неслыханной жестокостью и зверством: убивали мужчин, стариков, детей и женщин, грабили имущество народа. Массовые погромы, начавшиеся осенью 1895 г., продолжались и в следующем году. Было разрушено много сел и городов, опустели целые районы.

Летом 1896 г. в Константинополе были организованы новые погромы, поводом для которых послужило следующее событие. 14 августа группа вооруженных молодых людей, принадлежавших к партии Дашнакцутюн, неожиданно напав на здание центрального банка султанского правительства (Банк Оттоман) и захватив его потребовала, чтобы султан положил конец армянским погромам и публично обещал провести реформы в Западной Армении, в противном случае террористы угрожали взорвать банк и уничтожить все имевшиеся в нем ценности. Султан медлил с ответом, в городе началась паника. В дело вмешались послы европейских держав, которые, пообещав учесть предъявленные требования, убедили террористов покинуть здание банка и удалиться из Турции. Вскоре Абдул Гамид организовал новые погромы в Константинополе. Правительственные войска и всякий сброд напали на армянское население. Было убито несколько тысяч человек, разграблено множество домов.

В период резни 1890-х годов представители, различных слоев армянского общества неоднократно обращались к великим державам, прося их заступничества и помощи. Эти обращения, однако, не имели последствий; ни одно государство не предприняло действенных шагов для предотвращения или прекращения резни. Напротив, некоторые из этих государств проводили покровительственную политику в отношении султанского правительства.

Резня армян вызвала возмущение среди прогрессивной мировой общественности во многих странах. Состоялись митинги и демонстрации протеста, Абдул-Гамид был назван «погромщиком», «кровавым». В роли защитников западных армян и обличителей султана выступили видные писатели, публицисты и политические деятели. Однако общественное мнение было не в состоянии приостановить зверства султанского правительства.

Усиление национального гнета началось преимущественно во второй половине XIX века, когда Восточная Армения уже находилась в составе Российской империи, а Западная Армения оставалась под тяжелым игом турецкого деспотизма. Общая численность армянского населения, проживавшего в то время в Западной Армении, а также в разных городах и провинциях Оттоманской империи, составляла около трёх миллионов человек.

Из представленных миру исторических сведений известно, что Геноцид армянского народа в Оттоманской империи начался задолго, до 1915 г. и продолжался ещё несколько лет.

И 24 апреля считается символическим Днем памяти жертв Геноцида армян, жертвами которого стали более полутора миллионов человек.

Подготовила Гаянэ КОЧАРЯН.

Фильм «Неразгаданный Одзун» - об одной из жемчужин армянского зодчества

Совет киноцентра «Возрождение армянского кино» присудил премию «Национальное кино» циклу фильмов «Неразгаданный Одзун» - рассказывающих об одном из шедевров армянского зодчества – церкви Сурб Мариам Аствацацин»: за открытие, популяризацию, прекрасную презентацию «за считанные минуты» христианских духовных ценностей.

Фильм снимался в 2012 году по заказу благотворительного фонда «Ованнес Имастасер Католикос Одзнеци»

В советское время церковь «Сурб Мариам Аствацацин» считалась аварийной, в 1980-х годах здесь начались восстановительные работы, которые были прерваны с распадом СССР. И только в конце 2011 года началась реализация программы фонда «Возрождение Одзуна», призванной сохранить это уникальное церковное сооружение 5 века, которому уже более 1500 лет.

43 армянских памятника - часть Великого шелкового пути

43 историко-культурных памятника Армении составят часть Черноморского коридора Великого шелкового пути, программа которого продлится 24 года. Ее цель – способствовать трансграничному сотрудничеству, экономическому развитию четырех стран – Греции, Турции, Грузии и Армении.

В Армении проект финансируют Программа черноморского сотрудничества ЕС, USAID/EDMC, «Программа познания армянских памятников» (AMAP), в качестве главного исполнителя проекта. Ожидается, что программа будет содействовать интеграции сельских населенных пунктов и их развитию при помощи экотуризма.

2 апреля программа будет презентована в Ереване при участии членов правительства и международных экспертов по туризму, экономическому развитию, межкультурному сотрудничеству. Среди гостей и выступающих будут посол США в Армении Джон Хефферн, руководитель делегации ЕС в Армении Траян Христеа, замминистра экономики Армении Гарегин Мелконян, замминистра культуры Арев Самуэлян, руководитель программы AMAP Ричард Най, директор «ICOMOS-Армения» и музея «Эребуни» Гагик Гюрджян.

Фильм «Джуга» получил приз «Национальное кино»

Совет киноцентра «Возрождение армянского кино» присвоил приз «Национальное кино» фильму «Джуга», созданному Фондом изучения армянской архитектуры.

Фильм призван представить в доступной форме историю этого древнего и знаменитого города исторической Армении и уничтожение всемирно известного кладбища властями Нахичеванской автономной Республики Азербайджана, а также призвать международную общественность к трезвому подходу.

Премьера документального фильма «Джуга» состоялась в Ереване 1 февраля.

Отметим, что город Джуга (Джульфа) в свое время был опустошен шахом Аббасом. Джуга вместе со всей областью Нахичеван перешла под протекторат Азербайджана в 1921 году и так и осталась там до сих пор. С конца 1990-ых гг. кладбище стало систематически разрушаться азербайджанскими вандалами, и полностью было стерто с лица земли в 2005 году.

День русской культуры в Ереване

День русской культуры, посвященный «Русской Масленице», прошёл в ереванском Обществе искусств «Нарекаци» (Григорий Нарекский - армянский святой).

В ходе празднования состоялась выставка работ Исая Малышева (11 лет) «Краски детства», и состоялся показ фильма «Великий Пост».

О празднике и его традициях рассказал Настоятель русского Православного храма в Ереване (церковь Покрова Пресвятой Богородицы в Канакере), протоирей Арсений Григорянц.

В праздновании Масленицы приняли участие воспитанники Воскресной школы Покровского Храма.

Организаторы мероприятия - Российский центр науки и культуры Представительства Россотрудничества в Армении, Благотворительная общественная организация «Русский Народный Собор в Армении» и Общество искусств «Нарекаци».

На землю предков. Первый авиарейс из Еревана в Ван

Первый авиарейс по маршруту Ереван – Ван состоится 3 апреля после нескольких лет подготовки.

Как сообщили в компании «Нарекаванк-тур», с 3 апреля начнутся регулярные авиарейсы из Еревана в Ван и обратно с периодичностью два раза в неделю.

Стоимость билета Ереван – Ван – Ереван составит $250. Для пассажиров первого месяца предусмотрены скидки в размере 20%, для них стоимость перелета составит $200.

«Нарекаванк-тур» предлагает также полные туристические пакеты для поездок на 3, 4 и 7 дней, стоимость которых начинается со 180 тысяч драмов ($450), включая авиабилеты, проживание в гостинице и питание.

Армянский сыр «ниточками» может стать экзотической заменой свежей моцарелле

Армянский сыр «ниточками» может стать экзотической заменой свежей моцарелле. Ежедневная газета San Angelo Standard-Times своим иностранных гурманам представила армянский сыр «ниточками».

«Если вы ищете слоеный молочный сыр с тонким вкусом, то армянский сыр «ниточками» создан для вас. Как и моцарелла, этот армянский сыр тоже относится к ряду, который называется «Филата», сделан из засушенного творога, подогрет», – говорится в статье.

San Angelo Standard-Times представила гурманам также методы создания армянского сыра: «Сыр «ниточками» готовят из молока коз, овец или коров. Местные сыры в основном изготавливаются из молока коровы». Сообщается также, что хранящийся в соленой воде сыр может быть очень соленым, как ближневосточные сыры, следовательно, перед тем, как подавать его, советуют слегка промыть его в воде.

Армянский сыр может полностью заменить моцареллу. Он может быть преподнесен как холодное блюдо или быть использован в приготовлении сэндвичей, салатов, в топленом виде или даже в пицце.

АРМЯНСКАЯ КУХНЯ

МЯСНОЙ СУП С ЧЕЧЕВИЦЕЙ

Приготовление: Сваренный из говядины бульон процедить, а мясо нарезать на куски. В процеженный бульон положить перебранную и промытую чечевицу, добавить куски говядины, мелко нарезанный и обжаренный репчатый лук, крупно нарезанный картофель, соль, перец, и варить суп до готовности чечевицы. Подать суп, посыпав мелко нарезанной зеленью петрушки.

Продукты: *На 125 гр. говядины: 50 гр. чечевицы, 100 гр. картофеля, 25 гр. репчатого лука, 10 гр. топленого масла; соль, перец и зелень петрушки по вкусу.*

БАРАНИНА ПО-КОТАЙКСКИ

Приготовление: Разрезанную на куски баранину обжарить в кастрюле на масле, а затем добавить горячей воды, чтобы она только покрыла мясо. Посуду закрыть и тушить мясо на слабом огне. После этого положить мелко нарезанный обжаренный репчатый лук, нарезанный ломтиками картофель, соль, перец и тушить до готовности. Подать баранину, посыпав зеленью петрушки.

Продукты: *На 150 г баранины: 25 г репчатого лука, 20 г топленого масла, 150 г картофеля; соль, перец, зелень петрушки по вкусу.*

САЛАТ «ФАСОЛЕВОЕ АССОРТИ»

Приготовление: Отварить стручковую фасоль, зерновую белую и красную фасоли откинуть на дуршлаг, смешать в миске измельченные перья лука, порезанную кинзу, влить заправку, перемешать, поставить в холодильник на 20-30 минут. С лимона снять теркой цедру, выжать сок.

Положить сок и цедру, измельченный чеснок в блендер, добавить все остальные ингредиенты заправки, взбивать 1 мин.

Продукты: *консервированная - красная фасоль 1 банка, фасоль белая 1 банка, кинза 1 большой пучок, зеленый лук пучок. Для заправки: чеснок 1 зубчик, масло оливковое 4 ст. л., лимон 1 шт, щепотку сушеного орегано, соль, черный перец.*

АВЕЛУК ТУШЕНЫЙ

Авелук (конский щавель) – дикорастущее растение, родственник гречихи. В Армении блюда из листьев авелука очень популярны. Жители страны используют не свежие листья, а высушенные. Во время сушки происходит ферментация, листья приобретают приятный вкус, а характерная горечь пропадает. Авелук богат грубыми волокнами и дубильными веществами. Рутин, содержащийся в авелуке, делает стенки сосудов прочными и препятствует возникновению кровотечений.

Приготовление: Возьмите сухой авелук, замочите его на полчаса, промойте несколько раз, чтобы убрать из него горечь, и поставьте варить на 30-40 минут. Порежьте мелко лук, обжарьте на любом масле, порежьте грецкие орехи, 3-4 зубчика чеснока, всё добавьте в авелук – и салат готов.

Продукты: *150 г. высушенного авелука, 1 луковицу, 50 г. масла, 3-4 зубка чеснока, 60 г. грецких орехов.*

УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ!

При Армянской Церкви «Сурб Геворг» скоро начнёт действовать воскресная школа. Желающих записаться в классы разных возрастных групп, просим обращаться по тел.

48-47-30

КОНСУЛ ВЕДЁТ ПРИЁМ !

Уважаемые соотечественники, 25 апреля консул Генерального Консульства Республики Армения в РФ из Ростова-на-Дону будет вести приём граждан по адресу: ул.Академическая, 6 (Ворошиловский район, остановка «Академическая»).

СПРАВКИ ПО ТЕЛ. 97-06-77; 97-24-33

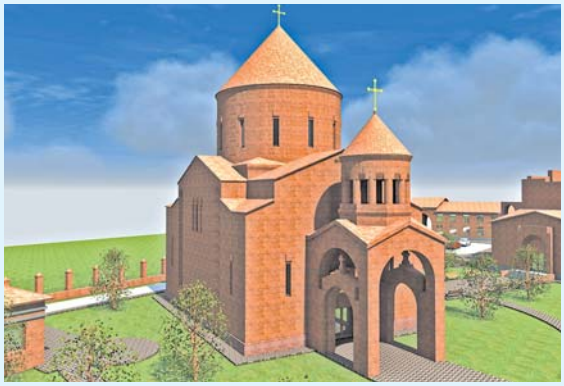
ДОРОГИЕ ПРИХОЖАНЕ!

Каждую пятницу в Церкви «Сурб Геворг» в 18:00 после вечернего богослужения проводится чтение и толкование Священного Писания.

УВАЖАЕМАЯ МОЛОДЁЖЬ!

Молодёжный Союз «АйК» Армянской Церкви Волгограда приглашает всех, кто желает познать Библейские истины, узнать историю Армянской Апостольской Церкви, услышать слово пастыря, приобщиться к национально-духовным ценностям и задать интересующие вас вопросы.

Встречи проводятся по субботам, в 17:00.



ДОРОГИЕ БРАТИЯ И СЕСТРЫ!

Перечислить денежные средства для строительства новой Армянской Церкви Волгограда можно по следующим реквизитам:

Расчётный счет № 40703810515000000004, ИНН 3443053487
Банк получателя: ФКБ «ЮНИАСТРУМ БАНК» в г. Волгограде, г.Волгоград
БИК 041806868, Кор./счёт № 30101810400000000868
Получатель - Местная религиозная организация «Церковь Святого Георгия» г. Волгограда
Централизованной религиозной организации Ново-Нахичеванской
и Российской Епархии Армянской Апостольской Церкви.

ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ С АРМЯНСКОГО ЯЗЫКА И ЗАВЕРЕНИЕ У НОТАРИУСА БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО

БЕСПЛАТНО Следующим категориям граждан: пенсионерам, инвалидам труда, детям из неполных семей, малоимущим слоям населения.

ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Судебные дела - гражданские, семейные, жилищные, административные и др. Все виды юридической помощи.

тел. 8-9053392312

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Действует сайт Армянской Церкви «Сурб Геворг» г.Волгограда

www.sbgevorg.ru
тел. 48-47-30

Архив номеров газеты «Лусаворич» доступен для просмотра в электронном виде, в формате PDF.

Уважаемые читатели! Просим вас не использовать эту газету в хозяйственных целях. Если она вам стала не нужной, подарите её другим людям.

ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉ ЛУСАВОРИЧ
ПРОСВЕТИТЕЛЬ

Учредитель и издатель: Местная религиозная организация «Церковь Святого Георгия» г. Волгограда Централизованной религиозной организации Ново-Нахичеванской и Российской Епархии Армянской Апостольской Церкви.
www. sbgevorg.ru, тел. 48-47-30

Главный редактор Гаянэ КОЧАРЯН
Для корреспонденции: 400079, Волгоград а/я 2404
E-mail: kochar77@mail.ru, тел. 8-905-339-23-12

Редакция оставляет за собой право публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точку зрения автора. Реакция не вступает в переписку с читателями, не рецензирует и не возвращает присланные рукописи. За достоверность информации ответственность несут авторы.

Перепечатка материалов допускается по соглашению с редакцией, ссылка на «Лусаворич» обязательна.

Газета зарегистрирована в Нижне-Волжском управлении Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Регистрационный номер: ПИ № ФС 9 – 0703 от 1 декабря 2004 г.

Газета набрана и сверстана в редакции газеты ЛУСАВОРИЧ
Газета подписана в печать 9.04.2013 г. По графику в 10:38. Фактически в 10:37
Газета отпечатана в типографии ОАО «ИПК «Царицын», адрес: 400131 г. Волгоград, ул. Коммунистическая, 11
Заказ № 7074
Тираж 700. Цена свободная